

CultureTalk Arab Levant Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Buying Postcards in Byblos

Levantine Arabic transcript:

المرأة: خمسميه.
زينه: آه، وحده بخمسميه. وكلن نفس السعر. لا، هدول الثنتين بخمسميه.
المرأة: التنتين بألف، الوحده بخمسميه.
زينه: الوحده بخمسميه. اوكي، مرسى.

English translation:

“Byblos: Postcards”

Woman: 500.

Zeina: Oh, each one is 500. Are they all the same price? No. These are two for 500.

Woman: Two for 1000. Each one is 500.

Zeina: Each one is 500. Okay, thanks.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.